

《习近平谈治国理政》 意大利、阿尔巴尼亚文版首发

据新华社北京9月23日电 由中国国务院新闻办公室、中国外文局、意大利参议院、中国驻意大利和阿尔巴尼亚大使馆主办的《习近平谈治国理政》意大利文版和阿尔巴尼亚文版近日分别在意大利首都罗马和阿尔巴尼亚首都地拉那举行。意大利和阿尔巴尼亚两国领导人在首发式上致辞并为新书揭幕，两国政界、经济界、文化界、新闻出版界人士出席首发式，首发式活动在两国引起热烈反响。

当地时间9月20日，《习近平谈治国理政》意大利文版首发式在罗马举行。意大利参议院议长格拉齐在致辞中说，习近平主席在这本书中深刻阐述了中国的前进道路和发展模式，针对深化改革、可持续发展、惩治腐败和外交政策等领域提出了一系列充满智慧的“中国方案”，值得包括意大利在内的各国认真学习。当前，中意全面战略伙伴关系快速发展，积极致力于“一带一路”建设，致力于深化对华合作，相信中意两国将继承拓展合作领域，实现互利共赢。

中国驻意大利大使李瑞宇致辞表示，当前中意关系正处在历史最好时期。《习近平谈治国理政》意大利文版的发布可谓恰逢其时，通过这本书，意大利朋友可以更好地读懂中国。

当地时间9月22日，阿尔巴尼亚总统伊利尔·梅塔在地拉那举行的《习近平谈治国理政》阿尔巴尼亚文版首发式上致辞并为新书揭幕。梅塔在致词时说，《习近平谈治国理政》阿尔巴尼亚文版的出版，有助于阿尔巴尼亚学者、外交官等专业人士以及广大普通读者更好地认识并深入理解当今中国，包括中国领导人治国理政的哲学思想、改革举措和中国坚持对外开放、发展经济的雄心壮志及其在国际舞台上发挥的重要作用等。目前阿中关系日益密切，各领域互利合作全面展开，双方高度重视在“一带一路”倡议、“16+1合作”框架下发展经贸关系，因为这为双方拓展经贸合作开辟了新的前景。

中国驻阿尔巴尼亚大使黎晓东表示，《习近平谈治国理政》阿尔巴尼亚文版的出版将增进阿尔巴尼亚人民对中国的了解和认识，推动“一带一路”框架下的民心相通，进一步促进中阿友好与合作。

《习近平谈治国理政》一书收录了习近平主席自2012年11月至2014年6月的讲话、谈话、演讲、答问、批示、贺信等79篇，截至目前，该书已出版23个语种，在全球160多个国家和地区发行了650万册。

长沙楼市限售限购条件再次全面提高

首套房获产权证后 3年才能买第二套房

据新华社长沙9月23日电 长沙市住建委23日宣布，即日起再次全面升级楼市调控政策，包括延长限购期、提高购房资格条件、扩大限购区域等，以保证楼市刚需，打击投机炒作。

长沙新的楼市调控政策包括：商品住房（含二手住房）上市交易时间由原来取得不动产权属证书满2年后调整为3年后；本市户籍家庭在本市已有1套住房的，待首套住房取得不动产权属证书满3年后，方可购买二套房；非本市户籍家庭限购所需12个月以上纳税或社保证明时间提高至24个月；新政施行后办理的本市个人家庭户和集体户个人，且在本市无住房的，限购1套商品住房；限购区域扩大至全市行政区域范围（不含浏阳、宁乡区域）。

长沙市住建委有关负责人表示，此次楼市调控政策“加码”的特点，是全面强化了住宅的“居住属性”，坚决抑制其“投资属性”。同时，强力保障刚需购房，精准调控投机行为和市场炒作。根据政策所释放的信号及下阶段市场特征，预计接下来长沙楼市供需关系有望进一步平衡，房价有望趋于稳定。

2016年下半年以来，被称为“房价洼地”的长沙楼市火爆。长沙市政府今年3月和5月相继出台调控政策，近期又推出房价与地价“双限”举措，受调控影响，今年以来长沙新房成交量和外地购房者比例均较去年同期下降。这次全面升级调控力度，旨在彰显长沙市坚持调控决心不动摇、调控举措不放松。

保监会原主席项俊波被“双开”

据新华社北京9月23日电 日前，经中共中央批准，中共中央纪委对第十八届中央委员，中国保险监督管理委员会原党委书记、主席项俊波严重违纪问题进行了立案审查。

经查，项俊波严重违反政治纪律和政治规矩、工作纪律，为谋取个人政治利益，滥用审批权和监管权，对抗组织审查，搞迷信活动，违反中央八项规定精神，违规接受宴请，违反组织纪律，不按规定报告个人有关事项，在员工录用、干部职务晋升等方面为他人提供帮助并收受财物；违反廉洁纪律和生活纪律，搞权钱交易、权色交易，利用职务上的便利为他人谋取利益并收受巨额财物，涉嫌受贿犯罪。

依据《中国共产党纪律处分条例》等有关规定，经中央纪委常委会会议研究并报中央政治局会议审议，决定给予项俊波开除党籍处分，由监察部报国务院批准给予其开除公职处分；终止其党的十八大代表资格，收缴其违纪所得；将其涉嫌犯罪问题、线索及所涉财产移送司法机关依法处理。给予其开除党籍的处分，待召开中央委员会全体会议时予以追认。

墨西哥地震罹难台胞人数升至5人 该国再发生6.1级地震

据新华社墨西哥城9月22日电 中国驻墨西哥大使馆网站22日发布消息说，这次墨西哥地震已造成5名台湾同胞遇难。

消息说，经向墨西哥有关部门及台胞亲属确认，被救5名台胞均已不幸罹难，中国驻墨西哥领事官员已向遇难同胞表示哀悼，对他们的亲属表示了慰问。消息说，19日下午，中国驻墨西哥大使馆接到求助电话说，墨西哥城市中心一座办公楼在地震中整体坍塌，造成包括5名台湾同胞在内的多人被困或下落不明。

另外，据墨西哥国家地震中心消息，当地时间23日7时52分(北京时间20时52分)，墨西哥瓦哈卡州近海地区发生6.1级地震，震源深度为75公里。首都墨西哥城发出地震警报，但无明显震感。震中胡奇坦附近的居民对记者表示，当地震感强烈，有建筑物倒塌，通信信号时断时续。

墨西哥近日地震频发。19日下午，墨西哥发生7.1级地震，震源深度57公里，墨西哥内政部提供的数据报告显示，已有近300人死亡。7日晚，墨西哥发生8.2级强震，震源深度19公里，目前已造成98人死亡。



“慰安妇”塑像在美国旧金山揭幕

美国旧金山湾区多族裔民间社团“慰安妇”正义联盟22日在旧金山市圣玛利亚广场揭幕一组“慰安妇”塑像，纪念在二战期间被迫为日本军队提供性服务的各国“慰安妇”。这些雕像包括一尊以首位公开讲述个人经历的韩国“慰安妇”金学顺为原型的塑像，和一尊中国、韩国和菲律宾三名“慰安妇”少女手拉手的塑像，均为真人大小。图为9月22日，在美国旧金山市，人们观看“慰安妇”塑像。

新华社记者 马丹 摄

喜迎 十九大

中原逐鹿展新姿

——中部崛起战略新观察

据新华社北京9月22日电 中部六省，地处中原腹地。党的十八大以来，这片孕育出华夏文明的古老土地，在新发展理念指引下，积极对接国家战略，谱写出一曲中原逐鹿、竞相崛起的壮丽篇章。

填平“塌陷”
中部六省分头突围多极崛起
中部六省承东启西、接南连北，资源丰富、底蕴深厚。然而，一段时期，中部发展质量比不上东部，发展速度又不如西部，一度陷入“中部塌陷”的焦虑之中。

“塌陷”不是经济塌了，而是自身优势难以展现。“华中科技大学国家治理研究院院长欧阳康说，中部崛起战略实施以来，尤其是党的十八大以来，中部发展高地逐渐形成，后发省份获得了更多的政策支持和战略谋划。

2016年底，促进中部地区崛起“十三五”规划正式印发。中部定位从过去偏重传统产业的粮食生产基地、能源原材料基地等“三基地一枢纽”，提升为先进制造业中心、新型城镇化重点区等“一中心、四区”，在全国经济版图中的地位更加重要。

在新发展理念指引下，六省分头突围、

多极崛起的路径更加清晰：湖北打造重要“战略支点”，河南发挥“支撑作用”，安徽成为“创新极”，湖南提出“开放崛起”，红色江西绿色崛起，山西争当能源革命排头兵。

5年内，百万大学生返乡创业就业、百万校友资智回汉……武汉“双百”计划一经推出，立即引爆全国新一轮“人才争夺战”。新规施行至今100余天，已有5万多名大学生落户武汉。各地“求才若渴”之心，成为当前中部省市抢抓机遇、加快发展的生动注脚。

加速“蜕变”

中部崛起站上历史新高起点

“分头突围态势下，中部和过去明显不一样了。”长期参与编纂《中部蓝皮书》的安徽省政府信息中心预测处副处长阮华魁说，环颍广袤中部，过去一提产业结构，六省都离不开钢铁、有色、煤炭、水泥等传统产业，经济发展步入新常态后，在国家战略牵引下，六省过剩产能加快出清，新产业、新业态、新产品层出不穷。

素来不显山露水的安徽，已拥有69家国家级企业技术中心，区域创新能力连续五年进入全国前十。

在有豫商故都之称的南昌，每到夜晚，

一江两岸同时上演LED灯光秀，这是一座对“光棍”有特殊感情的城市。

南昌大学江风益教授率队研发的硅衬底LED技术打破国外垄断，为国内LED产业发展带来“弯道超车”的希望。

除了高精尖，传统产业也在蜕变。

在中国大粮仓河南，粮食年产量稳定在1200亿斤左右，不仅养活了一亿人，每年还调出400亿斤原粮和加工品。从“天下粮仓”到“国人厨房”，河南往前一步，要把食品端上“百姓餐桌”。

坐拥了“煤老大”位置的山西，近年来主动“让位”，不在产量上做文章，转攻“煤科转”，“煤大黑炭”的煤炭产业正在“脱胎换骨”。

从更广阔视角看，从北到南，山西中部城市群、中原城市群、珠江城市带、武汉都市圈、环鄱阳湖城市群、长株潭城市群，一个个城市群就像一条项链上闪亮的宝石，串起六省崛起之势，划出一条条优美的上扬曲线。

抢抓机遇

倾力打造内陆开放新高地

“一带一路”倡议提出后，东部沿海、西部沿边地区再次迎来战略机遇。不沿海，又不沿边的中部六省怎么办？

这一次，中部省份不再沉寂。

2013年7月18日，一声悠长的汽笛声，满载中东部地区货物的首趟中欧班列(郑州)开行。四年多来，中欧班列(郑州)国内集货半径超过1500公里，国外货源范围覆盖24个国家的121个城市。

2014年7月，湖北阳逻港开通武汉至东盟4国试验航线，打通了中部地区通往“21世纪海上丝绸之路”的通道，中部地区货物进出口泰国和越南分别缩短6天和4天。

湖南将开放的目光望向蓝天。今年5月，长沙获批为全国第7个国家级临空经济示范区。紧挨长沙机场而建的长沙黄花综合保税区封关运行，目前已实现进出口1亿美元，明年有望突破30亿美元。

铁路、水运、航空三大通道打通后，内陆中部变身开放前沿。

去年9月，位于赣南革命老区的赣州港获批全国内河第八个永久对外开放口岸。没有水材资源的赣州市南康家具产业，实现了“买全球、卖全球”，一个“无中生有”的千亿级产业集群扬帆起航。

未来，中部的科教优势、地域优势还将进一步释放，中部崛起不仅要填平洼地，还要跨起高地、创造高地。

移动支付成中国人生活习惯

据新华社曼谷9月23日电 微信支付团队日前在泰国曼谷发布报告指出，移动支付或将成为手机支付等非现金支付方式在中国人生活中被广泛应用。

微信支付团队22日在第三屆智慧城市与电子政务亚太峰会上向与会代表介绍智慧城市与中国实践，并发布了2017中国智慧城市报告。

这份报告以6596个用户样本为调研基础，衡量了中国324个城市的智慧城市发展和普及状况。报告显示，40%的人平常出门带的现金少于100元人民币，84%的人表示可以接受不带现金出门。

微信支付跨境业务负责人殷浩在会上介绍说：“通过支付与社交的结合，特别是通过微信红包这一产品创新，微信支付帮助用户在非常短的时间内跨越了移动支付门槛，拥抱智慧城市。这是独具中国特色的，为中国的移动支付打下巨量的用户基础，也让中国的智慧城市历史性地走在世界前列。”

N 新闻集装箱

南水北调中线工程展开蓄水试验

即日起南水北调中线工程开始蓄水试验，预计10月上旬水库水位将达到164米。为此，丹江口大坝将实施全封闭管理，暂停所有旅游项目的接待。

31省区市联合成立轨道交通职教集团

全国首个轨道交通职业教育集团23日在京成立。这个职教集团由31省区市的近140个成员单位组成，是全国首个城市轨道交通职业教育集团。

全国110多所中学试行“中国大学先修课程”

“中国大学先修课程试点项目”经过3年多的试点工作，已在全国110多所中学开课试行，注册选修课程的学生超过16万人次。

美韩领导人重申以和平方式促朝弃核

美国总统特朗普和韩国总统文在寅21日在纽约举行会晤的记者会上说，双方重申两国共同谋求以和平方式促使朝鲜放弃核武器的目标。

俄“西伯利亚”号核动力破冰船下水

由俄罗斯圣彼得堡造船厂生产的“西伯利亚”号核动力破冰船船体22日下水，“西伯利亚”号建成后将成为世界上动力最大的破冰船之一。

据新华社

秋分忙秋收

秋分时节，河南省夏邑县会善镇丁庄村村民在田间收获玉米。

9月23日，河南省夏邑县会善镇丁庄村村民在田间收获玉米。

新华社发(王高潮 摄)

台当局教育部门删减高中语文文言文比例

据新华社台北9月23日电 台湾当局教育主管部门23日召开第9次“深审大会”，最终表决删减文言文比例，由草案的45%至55%减为35%至45%，文言文“推荐选文”则由草案的20篇，下修为15篇。

台北中山女高退休教师瞿家化表示，20年前的高中语文教科书，3

年加起来有将近60篇文言文，培养出的学生非常优秀。现在要将推荐选文降到15篇，几乎只是过去一个学期的量，让人担忧年轻人的语言能力。

台湾十二年新课纲将于2019年实施。在语文领域，台湾教育研究院课程研究发展会研修小组提出的草案，知名作家白先勇、诗人余光中等人也加入联署。

台当局教育部门删减高中语文文言文比例

的研究人员将文言文比例订在45%至55%，然而，当课纲审议进入教育主管部门课程审议会程序后，高中分组审议将陷入僵局，减少“推荐选文”被否。

这一荒唐行为近来在台湾社会引起轩然大波，遭到舆论猛烈反对。台湾教育界人士连续召开记者会，呼吁民众不要支持。台湾学者发起“文言是我们的好字”呼吁，谴责审议课纲联署，呼吁不要解散限缩研修小组提出的草案，知名作家白先勇、诗人余光中等人也加入联署。

台湾十二年新课纲将于2019年实施。在语文领域，台湾教育研究院课程研究发展会研修小组经过两年

研讨并报中央会议审议，决定给予项俊波开除党籍处分，由监察部报国务院批准给予其开除公职处分；终止其党的十八大代表资格，收缴其违纪所得；将其涉嫌犯罪问题、线索及所涉财产移送司法机关依法处理。给予其开除党籍的处分，待召开中央委员会全体会议时予以追认。

台当局教育部门删减高中语文文言文比例

的征求意见稿于2017年7月20日发布，征求社会各界意见。

关于对“交通违法和交通事故逾期未接受处理的车辆”进行处理的公告

根据《中华人民共和国道路交通安全法》第一百一十二条第三款和《中华人民共和国道路交通安全法实施条例》第一百零七条之规定，现对茶陵县交通警察大队依法扣留和催告期未处理的638台摩托车和7台汽车予以公示。请驾驶人或车辆所有人、管理人公告后及时前来接受处理。经公告三个月仍不来接受处理的，我大队将对扣留车辆依法作出处理。

特此公告

二〇一七年九月十九日

茶陵县公安局交通警察大队

</div